

رواية البيت من الورق لإيفان تايبا و مونسي لينداه : دراسة اللغة الجنائية بالمنظور جان

سفارتفيك (Jan Svartvik)

ببحث جامعي

إعداد:

دوي وردة أوليا فطري

رقم القيد: ١٨٣١٠٠٥٦

المشرف : محمد زاوي، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨١٠٢٢٤٢٠١٥٠٣١٠٠٢



قسم اللغة العربية وأدبيها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٢

رواية البيت من الورق لإيفان تابيا و مونسي لينداه : دراسة اللغة الجنائية بالمنظور جان سفارتفيك

(Jan Svartvik)

بمحث جامعي

مقدم لاستيفاء شروط الإختبار النهائي للحصول على درجة سرجانا (S-1)

في قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

إعداد:

دوي وردة أوليا فطري

رقم القيد: ١٨٣١٠٠٥٦

المشرف : محمد زواوي، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨١٠٢٢٤٢٠١٥٠٣١٠٠٢



قسم اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٢

تقرير الباحث

أفيدكم علما بأني طالبة:

الإسم : دوي ورده أوليا فطري

رقم القيد : ١٨٣١٠٠٥٦

موضوع البحث : رواية البيت من الورق لإيفان تايبا ومونسي لينداه : دراسة اللغة

الجنائية بالمنظور جان سفارتفيك (Jan Svartvik)

حضرته وكتبته بنفسه وما زدته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعي أحد في المستقبل أنه من تأليفه وتبين أنه من غير بحثي، فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك ولكن تكون المسؤولية على المشرف أو مسؤول قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريرا بمالانج، ٧ يونيو ٢٠٢٢



دوي ورده أوليا فطري

رقم القيد : ١٨٣١٠٠٥٦

تصريح

هذا تصريح بأن رسالة البكالوريوس لطالب باسم دوي ورده أوليا فطري تحت العنوان رواية البيت من الورق لإيفان تاييا و مونسى لينداه : دراسة اللغة الجنازية بالمنظور جان سفارتفيك **Jan Svartvik** قد تم بالفحص والمراجعة من قبل المشرف وهي صالحة للتقدم إلى مجلس المناقشة لاستيفاء شروط الاختبار النهائي وذلك للحصول على درجة البكالوريوس في قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

مالانج، ٧ يونيو ٢٠٢٢

الموافق

المشرف

رئيس قسم اللغة العربية و أدبها

الدكتور عبد الباسط، الماجستير

محمد زاوي، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨١٠٢٢٤٢٠١٥٠٣١ : رقم التوظيف : ١٩٨٢٠٣٢٠٢٠١٥٠٣١٠٠١

المعرف

عميد كلية العلوم الإنسانية



رقم التوظيف : ١١١٠٠٣ : ١٩٧٤١١

تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الإسم : دوي ورده أوليا فطري

رقم القيد : ١٨٣١٠٠٥٦

العنوان : رواية البيت من الورق لإيفان تايبا و مونسي لينداه : دراسة اللغة

الجنائية بالمنظور جان سفارتفيك (Jan Svartvik)

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة سرجا (S-1) في قسم اللغة العربية و أدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريرا بمالانج، ٧ يونيو ٢٠٢٢

لجنة المناقشة

التوقيع

(
(
(

١. رئيس المناقش : محمد أنوار فرديوسي، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٩٠٦١٦١٩٩٨٠٣١٠٠٢

٢. المناقش الأول : محمد زاوي، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨١٠٢٢٤٢٠١٥٠٣١٠٠٢

٣. المناقش الثاني : مصباح السرور، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٣١٢٢٠٠١٨٠٢٠١١١٧٠



تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الإسم : دوي ورده أوليا فطري

رقم القيد : ١٨٣١٠٠٥٦

العنوان : رواية البيت من الورق لإيفان تايا و مونسي لينداه : دراسة اللغة


الجنائية بالمنظور جان سفارتفيك (Jan Svartvik)

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة سرجا (S-1) في قسم اللغة العربية و أدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريرا بمالانج، ٧ يونيو ٢٠٢٢

لجنة المناقشة

التوقيع



١. رئيس المناقش : محمد أنوار فرديوسي، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٩٠٦١٦١٩٩٨٠٣١٠٠٢

٢. المناقش الأول : محمد زاوي، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨١٠٢٢٤٢٠١٥٠٣١٠٠٢

٣. المناقش الثاني : مصباح السرور، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٣١٢٢٠٠١٨٠٢٠١١١٧٠

المعرف



استهلال

إن أحسنتم أحسنتم لأنفسكم و إن أسأتم فلها

“Jika kamu berbuat baik (berarti) kamu berbuat baik untuk dirimu sendiri. Dan jika kamu berbuat jahat, maka kejahatan itu untuk dirimu sendiri”

(Q.S Al Isra' ayat 7)

الإهداء

بادئ ذي بدء، أقدم موفور الشكر إلى الله سبحانه وتعالى على إكمال هذا البحث العلمي بسهل وطلاقة. وأهدي هذا البحث العلمي لوالدي الذين أحباني بالحب الخالص إلى سن رشدي بدوام الدعاء وحسن الدعم على طريقة حياتي. بادئ ذي بدء، أقدم موفور الشكر إلى الله سبحانه وتعالى على إكمال هذا البحث العلمي بسهل وطلاقة. وأهدي هذا البحث العلمي لوالدي الذين أحباني بالحب الخالص إلى سن رشدي بدوام الدعاء وحسن الدعم على طريقة حياتي.

توطئة

حمداً وشكراً لله تبارك وتعالى، على جميع ما من علينا من الرحمة والهداية حتى تتمكن الباحثة من إكمال هذا البحث العلمي بعنوان: رواية البيت من الورق لإيفان تايبا و

مونسي لينداه : دراسة اللغة الجنائية بالمنظور جان سفارتفيك

هذا البحث العلمي مقدم لاستيفاء بعض متطلبات للحصول على درجة البكالوريوس لقسم اللغة العربية وآدابها، كلية العلوم الإنسانية، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

الباحثة على إدراك أن إعداد هذا البحث العلمي لا يخلو الباحثة في إعداد من الباحث الجامعي عن المساعدة والإرشاد والدعم من شتى الأطراف. على إثر ذلك، تود الباحثة في هذه الفرصة أن تقدم كلمات الشكر عن المساعدة من جميع الأطراف من أجل إنهاء هذا البحث العلمي، وبالأدق إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج محمد زين الدين، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
٢. فضيلة الدكتور محمد فيصل، وهو عميد كلية العلوم الإنسانية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
٣. فضيلة الدكتور عبد الباسط، رئيس قسم اللغة العربية وأدبها بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
٤. فضيلة محمد زاوي الماجستير، مشرف الذي قام بتوجيه الباحثة بحسن الصبر في إعداد هذا البحث العلمي.

٥. جميع المدرسين الأعزاء في قسم اللغة العربية وأدبها .
٦. عائلتي المحبوبة، أقدم موفور الشكر لأبي مُجَّد يحيى وأمي صالحه على رضاكما، و أشكر أيضاً على إخوتي الأصغر احمد رابط زيادي وفينا فتر نادا اللدان يدعون دائماً من أجل إكمال هذا البحث العلمي.
٧. أصدقائي الأعزاء بقسم اللغة العربية وآدابها ٢٠١٨ الذين دعموني وجاهدوا معي طوال هذا الوقت كما لا أستطيع ذكر أسمائهم واحدا فواحدا، شكرا لكم جميعا.

تحريرا بمالانج، ١٧ مايو ٢٠٢٢

الباحثة

دوي وردة أوليا فطري

مستخلص البحث

فتري، دوي وردة اوليا (٢٠٢٢). رواية البيت من الورق لإيفان تايبا و مونسي لينداه : دراسة اللغة الجنائية بالمنظور جان سبارتفك. البحث جامعي. قسم اللغة العربية وأدبها، كلية العلوم الإنسانية، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: مُجَّد زاوي، الماجستير.

الكلمات الأساسية : اللغة الجنائية، جان سبارتفك، الرواية

اللغة الجنائية هو دراسة علمية للعلاقة بين اللغة والجريمة والقانون والتي تشمل إنفاذ القانون، والمسائل القانونية، والنزاعات التي يمكن أن تنطوي على العديد من انتهاكات القانون التي تهدف إلى الحصول على حلول قانونية. يصور جان سفارتفيك فكرة الصراع كعمل عدائي مع وحدة أوسع للغة مثل تقسيم أسلوب الكلام وأسلوب اللغة في الرواية. ويهدف هذا البحث إلى (١) ما أسلوب الكلام التي تستخدمه الناطق في رواية بيت من الورق بمنظور جان سفارتفيك ؛ نوع هذا البحث بحثا كيفيا وصفيا ، وأما تقنيات جمع البيانات باستخدام تقنيات القراءة وتقنيات تدوين الملاحظات، ويتم تعديل تحليل البيانات لأبحاث الأدب التي تتكون من تقليل البيانات وعرض البيانات، واستخلاص النتائج. وأظهرت النتائج أن أسلوب الكلام وأسلوب اللغة في رواية "بيت من ورق" لإيفان تايبا ومونسي لينده استنادًا إلى منظور جان سفارتفيك تتكون من: تسعة بيانات عن أسلوب الكلام عن شكل الصراع من خلال فن رمزي (*Simile*) كتبها المؤلف لوصف ظروف الصراع التي مر بها الشخصيات، بيانه، وإحدى عشر أسلوب الكلام أشكال من بيانات الصراع من خلال الاستعارات التي كتبها المؤلف لوصف شخصية الشخصية والإعداد الذي يدعم تلك الشخصية، عشرة أشكال من بيانات تعريف الصراع التي كتبها المؤلف، خمسة بيانات أسلوب الكلام أشكال من الصراع من خلال الرموز التي كتبها المؤلف لدعم الشخصيات والإعداد

ABSTRACT

Fitri, Dewi Wardah Aulia. 2022. *Forensic Linguistics in the Novel “Baitu Minal Waroq” by Ivan Tabiyan and Munsilinda on the Perspective of Jan Svartvik*. Thesis, Department of Arabic Language and Literature, Faculty of Humanities, State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang. Supervisor: Moh. Zawawi, M. Pd.

Keywords: Forensic Linguistics, Jan Svartvik, Novel

Forensic linguistics is the scientific study of the relationship among languages, crimes, and law which includes law enforcement, law problem, and potential disputes that may involve several violations of the law aiming to obtain legal settlements. Jan Svartvik conceptualizes the idea of conflict as an act of hostility with a broader unit of language such as the division of speech style and language style in the novel. This study aims to (1) identify speakers based on the style of speaking in the novel *La Casa De Papel* by Ivan Tabiyan and Munsilinda with the perspective of Jan Svartvik, and in the meantime, while the type of this research is descriptive qualitative, data collection techniques comprise reading and note-taking techniques. The research findings reveal that the style of speaking and the style of language in the novel *La Casa De Papel* by Ivan Tabiyan and Munsilinda based on the perspective of Jan Svartvik consist of: nine data on the style of speaking the form of conflict through Simile written by the author to describe the conflict conditions experienced by the characters, eleven data style of speaking and in the forms of conflict through Metaphors written by the author to describe the characterizations of the characters and the setting that supports those characters, ten data in the forms of conflict of personification written by the author, five of the style of speaking and forms of conflict through symbols written by the author to support the characters and setting.

ABSTRAK

Fitri, Dewi Wardah Aulia.2022. *Forensik Linguistik dalam Novel La Casa De Papel “Karya Ivan Tabiyan dan Mungsi Linda berdasarkan perspektif Jan Svartvik*. Skripsi, Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Humaniora, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: Moh. Zawawi, M.Pd

Kata Kunci : Forensik Linguistik, Jan Svartvik, Novel

Linguistik forensik adalah studi ilmiah mengenai hubungan antar bahasa, tindak kriminal, dan hukum yang didalamnya termasuk penegak hukum, masalah hukum, perselisihan yang berpotensi melibatkan beberapa pelanggaran hukum yang ditujukan untuk mendapatkan penyelesaian hukum. Jan Svartvik mengkonsepkan gagasan konflik sebagai tindakan permusuhan dengan unit bahasa yang lebih luas seperti pembagian kalimat gaya bicara dan gaya bahasa dalam novel. Penelitian ini bertujuan untuk mengidentifikasi penutur berdasarkan gaya bicara pada Novel La Casa De Papel Karya Ivan Tabiyan dan Mungsi Linda berdasarkan perspektif Jan Svartvik. Jenis penelitian ini adalah deskriptif kualitatif, Teknik pengumpulan data menggunakan tehnik baca dan tehnik catat, Hasil penelitian menunjukkan bahwa gaya bicara dan gaya bahasa dalam novel La Casa De Papel Karya Ivan Tabiyan dan Mungsi Linda berdasarkan perspektif Jan Svartvik terdiri dari : sembilan data bentuk gaya bicara pada Konflik melalui Simile yang ditulis oleh pengarang untuk melukiskan kondisi konflik yang dialami oleh para tokoh, sepuluh data gaya bicara bentuk Konflik melalui Metafor yang ditulis oleh pengarang untuk mengungkapkan perasaan dan kondisi karakter yang mengalami konflik, sepuluh bentuk konflik Personifikasi yang ditulis oleh pengarang untuk menggambarkan perwatakan para tokoh dan latar yang mendukung perwatakan tersebut. lima bentuk konflik melalui Simbol yang ditulis oleh pengarang untuk mendukung para tokoh dan latar.

محتويات البحث

١	صفحة الغلاف
أ	تقرير البحث
ب	تصريح
ج	تقرير لجنة المناقشة
د	إستهلال
هـ	الإهداء
و	توطئة
ح	مستلخص البحث العربي
ط	مستلخص البحث الإنجليزي
ي	مستلخص البحث الإندونيسي
ك	محتويات البحث
١	الفصل الأول : المقدمة
١	أ. خلفية البحث
١٢	ب. أسئلة البحث
١٢	ج. فوائد البحث

١٢	د. تحديد المصطلحات
١٤	الفصل الثاني : الإطار النظري
١٤	أ. دراسة اللغة الجنائية
١٧	ب. الرواية
٢٥	ج. جان سفارتفيك
٢٧	الفصل الرابع : عرض البيانات و تحليلها
٢٧	أ. نوع البحث
٢٨	ب. البيانات ومصدرها
٢٨	ج. تقنيات جمع البيانات
٢٩	د. أسلوب تحليل البيانات
٤٦	الفصل الخامس : الخاتمة
٤٦	أ. الخلاصة
٤٦	ب. التوصيات
٤٧	قائمة المصادر و المراجع
٥٠	قائمة الملاحق
٥١	سيرة ذاتية

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

الأدب هو تعبير الإنسان من الإبداعات الكتابية والشفاهية من التفكيرات والخبرات والرؤيا وحتى الشعور الواردة في العبوة الجمالية بوسيلة اللغة. هذا على ما أقره (سومارجو وسائيني، ١٩٩٧: ٣). ويران على أن الأدب هو التعبير الشخصي للإنسان من الخبرات والتفكيرات والشعور والأفكار والدوافع بشكل ملموس يثير الأسحار على وسيلة اللغة. الأدب هو شكل وعمل فني إبداعي يكون هدفه وموضوعه هو البشر وحياتهم باستخدام اللغة كوسيلة (أتار سمي، ١٩٨٨ : ٨) وعند أحمد بدر (١٩٩٠: ٦٨) أن الأدب هو عمل فني يستخدم اللغة والرموز الأخرى كوسيلة تبدع الأشياء الخيالية. ومن ذلك التقسيم على أنواع الأدب عند سومارجو وسائيني (١٩٩٧: ١٨) على أن الأدب إما خياليا أو غيره بناء على استخدام اللغة. الأدب غير الخيالي هو عمل أدبي لا يصدر من الخيالية نفسها ولا من البيانات العلمية الصحيحة من المقالات والنقد والسير الذاتية والتواريخ والمذكرات اليومية والرسائل. والأدب الخيالي هو الذي يعامل في تبين وشرح وفهم وفتح الرؤيا الجديدة وإعطاء معاني الحياة الحقيقية ليكون الإنسان أكثر عارف ويقف على ما يليق بحقيقة الحياة. وأنه على نوعين الشعر والنثر.

فالرواية هي النثر الخيالي المتطول قصته ولها سلسلة أحداث دقة كميّة. وهي من الإبداعات الأدبية التي تكون وسيلة للكاتب ليصب فيها المحتويات والأفكار والشعور عن أحداث ومشكلات يومية (نورسيستو، ١٦٨: ٢٠٢٠). ولها خصائص لشخصية وتقدم أكثر من انطباع واحد وتأثير وعاطفة (تاريجان، ١٦٤: ١٩٩١-١٦٥). والرواية الخيالية هي إحدى أنواع الروايات التي يكثر الطلب عليها دائما (عفيفة، ٢٠٢٠). والكتاب الخيالي يحتوي على قصص خيالية تستخدم عادة لغات أكثر شائعة مجلبة من قبل القراء على التدخل الأكثر في قصة بلغة

ميسرة. ويفضلون الخياليات على أنها تصمم الدماغ للترويح وستتمكن بشكل فريد من أن تصبح أحد العلاجات التي لها تأثير قادر على استعادة الحالة المزاجية لهم. وللأدب الخيالي وظيفة ترويحوية وتعليمية وجمالية وأخلاقية ودينية (أمير، ٢٠١٠).

بالإضافة إلى ذلك، يعرف أن للأدب وظيفة كثيرة، ويخالف هذا بأحوال حالية. وقد عرف بعض الخبراء أن الأدب يشهد حالياً تراجعاً في وجوده في المجتمع (خير النساء وديني، ٢٠٢٠) ويبدأ الناس في نسيان الأدب. وها هو سبب اختيار الباحث الرواية موضوعاً للبحث. وتكون الرواية بموضوع بيت من الورق لإيفان تايبا ومونثي ليندي المنشأة سنة ٢٠٢٠ مختارة للباحث. وقدمت هذه الرواية خطة القصة من حيث لا تحتسب ومزيج المبالاة والدراما من عمل سرقة مبدع مع شخصيات مختلفة تسرق العرض. وهذه الرواية مأخوذة من القصة الحقيقية تقص السرقة العظيمة في الأسبانية التي عملها فئة من ثمانية أشخاص. ولكلهم شخصية خصاصة ولكلهم اسم مستند إلى أسماء مدن في العالم، برلين وطوكيو وريو وأوسلو وموسكو ونيروبي ودفنر. وأحد منهم باسم بروفييسور الذي يكون مخططاً ومصمماً على جميع عملياتهم. وها هو شخص ذكي له سلطة المال وتكون *Royal Mint of Spain* هدفاً من عملياتهم مصحوبة بالدراما الرومانسية. حظيت هذه الرواية بردود إيجابية كثيرة ونالت العديد من الجوائز حتى تم تصويرها عام ٢٠٢١، وهذا ما يجعل هذا البحث ممتعاً.

وفضل الباحث عنوان البحث على رواية البيت من الورق لإيفان تايبا ومونسي لينداه: دراسة اللغة الجنائية بمنطور جان سفارتفيك. وكان جان سفارتفيك هو أستاذ اللغويات الذي أدخل عبارة دراسة لغوية جنائية لأول مرة عام ١٩٦٨ في كتابه *The Evans Statement: a case for forensic linguistic* (ديدي فرحان أولاني، ٢٠١٩). دراسة لغوية جنائية من فنون علم اللغة التطبيقي الذي فيه التعلق بين اللغات والقوانين والجرائم (سيف الله، ١٩٩٨). وتحلل عناصر اللغة من القواعد اللغوية من النحو والصرف والخطاب واللغويات المعرفية والدلالات والبراغماتية (مالكوم كولتراد، ١٩٩٧). فضل على ذلك أنه يتدخل حول

التعريفات والناطقين مع لهجتهم وأساليب الكلام أو اللهجات. أما الأغراض من هذا البحث هي أن يتعين الباحث نوع اللهجة وأسلوب الكلام من هذه الرواية ثم يصفها على منظور جان سفارتفيك. وبعد ذلك يحلل عناصر اللغة بدلالة. الدلالة فرع من علم اللغة تتعلم معاني محتوية في اللغوية والسماوات وغير ذلك (أجونج براستيو، ٢٠١٦) وهناك كثير من الفوائد التي تستفاد منها وأنها ميسرة للباحثين على اختيار واستخدام الكلمات بمعانيها اللائقة في نقل المعلومات إلى المجتمع.

تمت دراسة علم اللغة الشرعي من خلال العديد من الدراسات السابقة. يمكن استكشاف هذا في بوابات المجالات العلمية المختلفة. وجد الباحثون العديد من الدراسات السابقة حول دراسات الطب الشرعي التي لها صلة وثيقة بالبحث الذي سيقوم به الباحث. البحث السابق كالتالي:

نظيفة إندانا زولفا رحمن ، ٢٠١٩ ، استخدام الكلمات المحرمة في وسائل التواصل الاجتماعي: دراسات لغوية شرعية في مجلة السيميائية: مجلة اللغة الإندونيسية وآدابها. الغرض من هذه الدراسة هو معرفة أنواع الكلمات المحظورة التي يستخدمها مستخدمو الإنترنت ومعرفة ما إذا كان استخدام هذه الكلمات لديه القدرة على انتهاك القانون. الطريقة المستخدمة في هذه الدراسة هي طريقة المكافئ المرجعي. تشير نتائج هذه الدراسة إلى وجود كلمات بذيئة ولغة بذيئة ، وذكر أسماء وشتائم مستخدمة في وسائل التواصل الاجتماعي. هذا ينتهك قانون ITE والقانون الجنائي للإذلال.

كاسيم، ديندا ميكا سوجي، فراتومو، و لستي سونداواتي ، ٢٠١٩ . Kajian Linguistik Forensik Ujaran Bau Ikan Asin Oleh Galih Ginanjar Terhadap Fairuz A Rafiq. في مجلة Metabasa في جامعة سيليواعي، يهدف هذا البحث إلى فحص أقوال باو إيكان أسين التي نطق بها غاليه جيننجانر لفيروز رفيق من منظور لغوي شرعي

مرتبطة بقانون ITE ، لفحص أقوال باو إيكان أسين من منظور دلالي ، وفحص أقوال باو إيكان أسين من منظور عملي. الطريقة المستخدمة في هذه الدراسة هي النطق برائحة الأسماك المملحة التي يمكن إدراجها في مخالفة المادة ٤٥ الفقرة ١ من قانون ITE ، قانون التشهير ، المادتين ٣١٠ و ٣١١ من قانون العقوبات ، من حيث دلالات الألفاظ. إن نطق "Bau Ikan Asin" لها دلالة سيئة ، من حيث الكلام الواقعي. رائحة السمك المملح ليست جيدة عندما تقارن مع كائن مخلوق في شكل امرأة.

غازالي سافوترا ، ٢٠١٩ ، Hoaks ، Studi Kasus Linguistik Forensik : Rekaman Suara Yang Diduga Gatot Nurmantyo في مجلة Diction. الغرض من هذه الدراسة هو وصف المقارنة اللغوية بين الأصوات المسجلة التي تشبه أصوات جاتوت نورمانتيو بصوت جاتوت نورمانتيو الأصلي. النتائج في هذه الدراسة هي فروق ذات دلالة إحصائية بين الأصوات التي تشبه الصوت الأصلي على أساس التحليل من حيث اللغويات الاجتماعية ، والخطاب . من حيث علم الأصوات ، هناك ميل للتشابه بين اللغات في تسجيل SVS واللغة الثالثة في تسجيل OVS في عدة أجزاء ، وهي مدة الكلام ، وشدة طاقة الكلام وصوت الصوت. كلمات.

أحمد حميدي ، ٢٠١٩ ، Ambulans Pembawa Batu: Kajian Linguistik ، Forensik في مجلة etnolingual في جامعة اثير لاغكا سورابايا. تهدف هذه الدراسة إلى وصف النطق "سيارة الإسعاف الحاملة للحجارة" من خلال التحليل الصرفي والبراغماتي تحت مظلة النموذج اللغوي الجنائية. الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي الطريقة الوصفية المصممة بدراسة حالة. تشير نتائج هذه الدراسة إلى أن SP يحاول بناء تفسير لجمهوره باستخدام أسلوب "الناقل" المرتبط بحالة سيارة الإسعاف التي تحمل الحجارة ويمكن القول أن خطاب SP لا يفي بأي من المتطلبات التي صاغها Austin and Searle فيما يتعلق شروط الصلاحية. نتائج التحليل اللغوي وعناصر التشريع يمكن أن يوقع في شرك ليرة سورية.

سوسانطا و دري سيس ناندا، ٢٠٢٠ ، أبعاد التحليل اللغوي في علم اللغة الجنائية. تهدف هذه الدراسة إلى مناقشة جوانب في أبعاد التحليل اللغوي المستخدمة في علم اللغة الشرعي مع نوعين رئيسيين ، وهما التنوع المنطوق والتصنيف الكتابي. ترتبط مناقشة الصنفين باللغة في العملية والمنتج والأدلة القانونية. الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي المنهج الوصفي. وتظهر نتائج بحثه أن أبعاد التحليل اللغوي النموذجية في علم اللغة الشرعي هي أبعاد مقارنة وتمييزية وقياسية.

دادانغ و اجيغ روهندي سيف الله و ليليس هارتيني، ٢٠٢٠ علم اللغة الجنائية ضد الأعمال غير السارة في وسائل التواصل الاجتماعي (دراسات براغماتية) في مجلة Deixis. الغرض من هذه الدراسة هو وصف الأفعال غير السارة على وسائل التواصل الاجتماعي وقلة الأدب اللغوي التي يستخدمها المتحدثون على وسائل التواصل الاجتماعي والتي تؤدي إلى اتخاذ إجراءات قانونية. تستخدم طريقة البحث هذه الأساليب النوعية. تشير النتائج في هذه الدراسة إلى أن هناك ثلاثة معايير للأدب اللغوي ينتهكها مستخدمو الإنترنت، وهي مقياس تصنيف المسافة الاجتماعية ، ومقياس تصنيف الحالة الاجتماعية ، ومقياس تصنيف الفعل الكلامي.

سري سوجيارطا و ريني قرة العين، ٢٠٢٠ ، Potensi Kriminal Cyber Crime Pada Meme: Sebuah Kajian Linguistik Forensik في مجلة Deixis: مجلة تعليم اللغة الإندونيسية وآدابها ، في جامعة سوادايا جونوغ جاتي. مجرمو الجرائم الإلكترونية. نتائج هذه الدراسة هي الميمات الأربعة التي لديها القدرة على انتهاك الجرائم الإلكترونية الجنائية.

أيجيل باوتشر دان ريا بيركنز ، ٢٠٢٠ ، The Case of Sharlock Holmes and Linguistic Analysis في مجلة English in Transition. تتخذ هذه المقالة مقارنة متعددة

التخصصات لاكتشاف مشاركة كونان دويل في تطوير وتمثيل علم اللغة الشرعي في روايته الإجرامية. جاءت نتائج هذه الدراسة في شكل طريقة تحليل الجريمة باستخدام نهج لغوي شرعي

نور هاندياني ، جوهر أمير وجواندا ، ٢٠٢١ ، -Kasus Hoaks Pandemi Covid-
Suatu Tinjauan Linguistik Forensik : 19 في مجلة فون: مجلة تعليم اللغة الإندونيسية
وآدابها في جامعة كونيغان ،. الغرض من هذه الدراسة هو وصف فئة الحالات الخادعة ل
covid-19 وتحليل الخصائص اللغوية لقضايا الجرائم اللغوية ، وهي حالات الخدعة أثناء
جائحة covid-19. تستخدم طريقة البحث هذه نهج نظرية السياق الدلالي والنحوي و
Halliday. تشير نتائج هذه الدراسة إلى وجود فئتين من حالات الخدع المتعلقة بجائحة
COVID-19 ، وهما حالات التضليل الخادعة وحالات التضليل الخادعة. وفي الوقت نفسه ،
فإن نتائج تحليل الخصائص اللغوية التي تصبح علامات أكاذيب هي في شكل استخدام
المفردات ، وشكل الجمل في النص ، وتحليل السياق الذي يحتوي على حقائق أهداف الجاني.

كيتا انغكيريا رستيكا و ارويتا نورديانتا، ٢٠٢١ كلمات الشتائم كدليل على تحقيقات
الجريمة اللفظية (دراسات لغوية لفظية وواقعية) في مجلة: Grammatics. الغرض من هذه
الدراسة هو شكل من أشكال وصف الكلمات البذيئة على أساس التحليل الدلالي
والبراغماتي. منهج البحث المستخدم منهج وصفي نوعي ولغوي شرعي. تشير نتائج هذه
الدراسة إلى أن استخدام ألفاظ بذيئة ذات دلالات سلبية يمكن أن تؤدي إلى الإهانة والتشهير.
البحث السابق أعلاه له اتجاهات عديدة. يقسمها الباحثون إلى خمسة اتجاهات بحثية.
وتفسير ذلك على النحو التالي:

الاتجاه الأول ، البحث الذي يركز على مناقشة الجرائم اللغوية مثل الكلمات المحظورة
وخطاب الكراهية الذي غالبًا ما يصدره مستخدمو الإنترنت على وسائل التواصل الاجتماعي
(رحمن ، ٢٠١٩) "Bau Ikan Asin" التي نطق بها غاليه جننجر ضد فيروز رفيق على أحد.

من قنوات اليوتيوب من حيث الدلالات والبراغماتية (جاسيم سوجي فراتومو و سونداواوتي ٢٠١٩)، وصف خطاب "Ambulan Carrier Batu" في تغريدة على تويتر نفذتها الأحرف الأولى SP من حيث الشكل و براغماتي مع نموذج لغوي شرعي (حميدي ، ٢٠١٩) ، فئة الجرائم اللغوية ، وهي قضية خدعة Covid-19 على وسائل التواصل الاجتماعي (هانداياني ، أمير وجواندا، ٢٠٢١) ، أفعال غير سارة على وسائل التواصل الاجتماعي (هارتيني، سودانا و سيف الله، ٢٠٢٠) ، الكلمات البديئة كدليل على التحقيقات في الجريمة اللفظية (الدراسات اللغوية). الطب الشرعي الدلالي والبراغماتي) (نورديانتطا و رستيكا، ٢٠٢١)

الاتجاه الثاني ، البحث الذي يصف مقارنة اللغة في Studi Kasus Linguistik Forensik:Hoaks Rekaman Suara Yang Diduga Gatot Nurmantyo من خلال التحليل الصوتي واللغوي الاجتماعي والخطاب والتحليل (سافوترا، ٢٠١٩).

الاتجاه الثالث ، البحث الذي يناقش جوانب في أبعاد التحليل اللغوي المستخدمة في علم اللغة الشرعي مع نوعين رئيسيين ، وهما التنوع المنطوق والصنف الكتابي. (ديري سيس ناندا ، ٢٠٢٠). الاتجاه الرابع ، البحث عن الإمكانيات الإجرامية في الميمات المتعلقة بالقضايا السياسية في وسائل الإعلام عبر الإنترنت (وسائل الإعلام) من خلال التحليل النحوي والدلالي والبراغماتي والطب الشرعي (سوكيارطا و قره العين، ٢٠٢٠). الاتجاه الخامس التي تصف أنواعًا مختلفة من طرق التحليل اللغوي الجنائية في رواية Sharlock Holmes A Scandal In Bohemia (١٨٩١) The Man With The Twisted Lips (١٨٩١) The Adventure of the Reigate squar (١٨٩١) Adventure of the Dancing Man

بناءً على الاتجاه أعلاه ، وجد الباحثون أوجه تشابه واختلاف مع البحث الذي سيفعله الباحث. يكمن التشابه في الدراسة المستخدمة ، وهي علم اللغة الشرعي. بينما يكمن الاختلاف في عدة جوانب وهي: أولاً ، بحث أجراه (رحمن ، ٢٠١٩) (تمرين، بصري و

روسمانا، ٢٠٢٠) (جاسيم، سوجي و فراتومو و سونداماتي ، ٢٠١٩) (نورديانطا و رستيكا، ٢٠٢١) ركز على الجرائم اللغوية في شكل خطاب الكراهية والكلمات المحرمة والكلمات البذيئة المتداولة على وسائل التواصل الاجتماعي و (حميدي ، ٢٠١٩) ، (هاندياني ، أمير ، وجواندة ، ٢٠٢١) تركز على تحليل الجرائم الواردة في شكل الكلام على تويتر والأخبار الكاذبة في وسائل الإعلام عبر الإنترنت ؛ ثانيًا ، ركز البحث الذي أجرته (سوسانتو وديري سيس ناندا ، ٢٠٢٠) على أبعاد تحليل اللغة المستخدمة في علم اللغة الشرعي. ثالثًا ، ركز البحث الذي أجره (سافوترا، ٢٠١٩) على مقارنة التسجيلات الصوتية بأخذ العينات والأصالة التي تنتمي إلى Gatot Nurmantyo ؛ رابعًا ، ركز البحث الذي أجره (سوكيارطا و قرة العين، ٢٠٢٠) على الميمات التي تحتوي على معاني جنائية ، خامسًا ، ركز البحث الذي أجره (Boucher & Perkins, 2020) على تحديد طريقة التحليل اللغوي الشرعي في قضايا الجرائم الواردة رواية Sherlock Holmes.

بينما تركز هذه الدراسة على دراسة قضايا الجريمة الواردة في رواية البيت من الورق لإيفان تايبان ومنسي ليندا من خلال وصف أسلوب الكلام الذي تستخدمه الشخصيات في الرواية. بناءً على أوجه التشابه والاختلاف أعلاه ، فإن موقف هذا البحث من البحث السابق هو إضافة إلى دراسة علم اللغة الشرعي من خلال تحليل الجرائم الواردة في رواية البيت من الورق لإيفان تايبا ومونسي ليندا من خلال وصف كيف تتحدث الشخصيات في الرواية. بالنسبة لبعض الأبحاث السابقة أعلاه ، يمكن مقارنة نتائج التحليل بالبحث الذي سيقوم به الباحث. الغرض من هذه الدراسة هو التعرف على أسلوب الكلام في رواية البيت من الورق بالمنظور جان سفارتفي.

ب. أسئلة البحث

إنطلاقاً من خلفية البحث أن ركائز البحث على ما يلي:

١. ما أسلوب الكلام التي تستخدمه الناطق في رواية " بيت من الورق " بمنظور جان

سفارتيك؟

ج. فوائد البحث

من أهداف البحث، ترجى نتيجة البحث أن تكون مفيدة على:

١. الفهم الأكثر والأحسن عن الناطق من حيث أسلوب الكلام في رواية بيت من

الورق

ب. تحديد المصطلحات

في هذا البحث مصطلحات محتاجة إلى شرحها:

١. اللغوية الجنائية من فنون علم اللغة التطبيقي الذي فيه التعلق بين اللغات

والقوانين والجرائم (سيف الله ١٩٨٨). تحليل لغوية جنائية عناصر اللغة من القواعد

اللغوية من النحو والصرف والتحدث والخطاب واللغات المعرفية والدلالات

والبراغماتية (مالكولمكولطراد، ١٩٩٧).

٢. الرواية هي من الإبداعات الأدبية التي تكون وسيلة للكاتب ليصب فيها

المحتويات والأفكار والشعور عن أحداث ومشكلات يومية (نورسيستو، ٢٠٢٠:

١٦٨).

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. دراسة اللغة الجنائية

تعرف دراسة اللغة الجنائية بأنه الدراسة العلمية للغة المطبقة لأغراض الطب الجنائي والبيانات القانونية (مينامين، ٤: ١٩٩٣). دراسة اللغة الجنائية هي العلاقة بين اللغة والجريمة والقانون التي تشمل إنفاذ القانون وقضايه وتشريعاته والنزاعات أو الإجراءات القانونية الواجبة حتى النزاعات التي يمكن أن تنطوي على بعض الخروج على القانون تهدف إلى الحصول على تسوية قانونية (أولسون، ٣: ٢٠٠٩). ذكر كولتارد وجونسون (٢٠١٠) أن اللغويات الجنائية يمكن أن تركز دراستها على لغة العملية القانونية واللغة كدليل سواء كان شفهيًا أو مكتوبًا. ويتم تطبيق النظريات اللغوية على النظرية النحوية والمحادثة وتحليل الخطاب واللغويات المعرفية وإجراءات الكلام والتقنيات اللغوية الوصفية من الصوتيات وعلم الأصوات والمعجم المعجمي والدلالات والبراغماتية والخطاب وتحليل النص. وتحتوي دراسات اللغة الجنائية عن المجالات الرئيسية الثلاثة (سوبينتورو، ٢٠١٩)، وهي:

١. اللغة كمنتج للقانون

٢. اللغة في العملية القضائية

٣. اللغة كدليل

بالرغم إلى ذلك، يتناول اللغويات الجنائية مسألة تحديد الناطقين حيث اللهجة أو أسلوب التحدث، بل وتحليل خط يد المشتبه به في بعض الأحيان للحصول على ملفه الشخصي. في

هذا البحث، حدد الباحث الناطقين حيث اللهجة وأسلوب الكلام من خلال النص في الرواية و تم تصنيفها لتسهيل مزيد من التحليل.

ويمكن استخدام تصنيف النص لمعرفة حالة من حالات اللغويات الشرعية لمعرفة الأشكال اللغوية كدليل على التحقيق في وظيفة النص (غريس، ٢٠١٤). ومن هذا المفهوم، فدراسة اللغويات الجنائية هي العلم الذي يمكن الكشف عن الجريمة من خلال اللغة، سواء الشفوية والكتابية. ويقصد هذا البحث بها هو عن دراسة اللغة المكتوبة الواردة في رواية البيت من الورق النظرية الدلالية.

وتعرف أن الدلالات هي دراسة المعنى (فيرهار ١٩٨١ : ٩) وتستخدم نظرية الدلالية في دراسة اللغويات الجنائية، في:

١. تحليل المعنى بلغة المنتجات القانونية للتحقيق في جنون المعنى الذي يمكن أن يؤدي إلى تفسير متعدد للقانون.
٢. تحليل الخطاب، في هذه الحالة التحقيق في اختيار الكلمات التي لها معنى معين على حد سواء معنى حرفي ومعنى مجازي يعني نية معينة من ناطقها.

هناك أربعة أنواع من الدلالات التي تتميز بحالة أو جزء من اللغة التي هي موضوع البحث (جائير، ٢٠١٥ : ٦-١١)، وهي:

١. الدلالة المعجمية

وهي التي يكون موضوع بحثها هو معجم من لغة

٢. الدلالة النحوية

وهي التي يكون موضوع بحثها هو المعنى النحوي من تركيب الكلمات أو الجمل.

٣. الدلالة الصرفي

وهي التي تعتمد مواضيعها البحثية على الأشياء المتعلقة ببناء الكلمات وتصريفها

٤. الدلالة القصدية

نوع من الدلالة التي تتعلق باستخدام أساليب اللغة من الاستعارات والمفارقات والليتوس وغيرها.

وفي هذا البحث اختار الباحث الدلالة المستخدمة في تحليل الخطاب، لتحليل اختيار الكلمات التي لها معنى معين على حد سواء معنى حرفي ومعنى مجازي يعني نية معينة من المتكلم في رواية البيت من الورق. ونوع الدلالة المختار هو الدلالة القصدية. من خلال اختيار الدلالات يأمل الباحث أن يكون قادرا على تحليل بسهولة استخدام الكلمات بحيث في نقل معنى رواية البيت من الورق يمكن نقلها بشكل مناسب.

ب. الرواية

١. فهم الرواية

تؤخذ كلمة رواية من اللغة الإيطالية Novella تعني حرفيا "الشيء الجديد الصغير" ويفسر في وقت لاحق على أنها "قصة قصيرة في النثر" (أبرامز في نورجيانتو، ٢٠٠٩؛ ٩). يوصف رواية كإبداع من نثر خيالي أن يكون طويلا بما فيه ليس أيضا طويلا وقصيرا غير أن أيضا ليس قصيرا (نورجانتو، ٢٠٠٩: ١٠). الرواية هي من العمل الأدبي الذي يصبح وسيلة للكاتب ليوارد المحتوى والأفكار والمشاعر والأفكار حول الأحداث أو المشاكل الموجودة في الحياة المحيطة (نورسستو، ٢٠٢٠: ١٦٨)

وفقا لرواية KBBI هي إنشاء نثري طويل يحتوي على سلسلة من القصص عن حياة الشخص مع الناس من حوله من خلال تسليط الضوء على شخصية وطبيعة كل مرتكب. يوضح روستاماجي في زامبوتريانا (٢٠١٦) أن الرواية هي أعمال أدبية لها عنصران هما جوهرى وخارجي وهذان الاثنان مترابطان للتأثير على المعاملة بالمثل في الأدب. العنصر الجوهرى يتكون من مواضيع وتميز مؤامرة وأسلوب اللغة والخلفية ووجهة النظر والعبرة في حين أن العناصر الخارجية تتكون من تاريخ المؤلف والسيرة الذاتية والحالات والظروف والعبرة والقيم الثقافية والقيم الجمالية (ويديا أريسكا وأوشي أميليسا في أنجاني أناتاسيا: ٢٠٢١). من بعض هذه المفاهيم، فالرواية في هذا البحث هي عمل أدبي يحتوي على سلسلة من قصص الحياة البشرية من خلال تسليط الضوء على شخصية وطبيعة كل شخصية تحتوي على عناصر داخلية وخارجية. وتسمى رواية اليت من الورق.

٢. عناصر الرواية

وفقا لنورجياننتو (٢٠٠٩) أن للرواية عنصران هما:

أ. العنصر الداخلي

العنصر الجوهرى هو عنصر البناء في العمل الأدبي المستمد من داخل العمل نفسه. يتكون العنصر الجوهرى من:

١). الموضوع

هو جوهر أو فكرة القصة. ويتعلق موضوع الرواية بجميع المشاكل في حياة الإنسان سواء قضايا إنسانية والسلطة والمودة والغيرة، وما إلى ذلك (كوساسيه ٢٠٠٤). موضوع البت من الورق هو تحت عنوان الجريمة.

(٢). الخطة

وهي سلسلة الأحداث التي تجعل من مسار القصة في رواية. وتنقسم إلى جزأين، وهي الخطة إلى الأمام والخطة إلى الوراء. والخطة في رواية البيت من الورق يستخدم خطة إلى الأمام لأن الأحداث تعمل بانتظام وتسلسل وفقا لترتيب الوقت من الحدث من البداية إلى النهاية التي لديها ذروة في منتصف القصة.

(٣). الخلفية

إنها تصورة لحدث في قصة تتضمن الزمان والمكان والجو. إعداد رواية البيت من الورق هي بلد إسباني في عام ٢٠١١. في ذلك الوقت، كانت الدولة الإسبانية في حالة من الفوضى.

(٤). تحديد الشخصية

تحديد الشخصية من أسلوب المؤلف في عرض شخص بحيث يمكن أن تكون معروفة بطبيعة الأحرف. تتكون الشخصيات في رواية البيت من الورق من ثمانية منهم أستاذ لديه أذكى شخصية، وهو المخطط المدبر وراء سرقة بنك، الذي يمكن أن يفكر في كل تفاصيل جريمة معقدة للغاية. وكان برلين الذي لديه معلومات استخباراتية خفية مختار من قبل أستاذ كرئيس لمجموعة المباحث. وكان لشبون يميل إلى أن يكون وراء مجموعة من المحققين. يأمر الأستاذ بتعديل الخطط حيث يستخدم ذكاءه لصد حالات الرهائن. ونيروبي هو أحد من أفضل أعضاء المجموعة الذي

غالبا ما يظهر ذكاه بينهم. ويمكن نيروبي من تولى أمره إذا لزم الأمر، مثل الاستيلاء على برلين، بينما كان في وقت السرقة الأولى أنه مهتم للغاية مع الآخرين. وكان طوكيو غالبا ما ترتكب أخطاء مهمة في كل عملية سطو مثل إطلاق النار على ضباط الشرطة والإطاحة بقيادة برلين وكسر قواعد الأستاذ. وكان موسكو شخصا الأكثر ذكاء في مجموعة السرقة. وأنه أب حكيم لابنه وحتى أعضاؤه في مجموعته أيضا. وتشجع موسكو مجموعتها على التفكير بعقلانية لتجنب المشاكل المتعلقة بالمخططات المحددة سلفا في الوقت الذي تحاول فيه طوكيو باستمرار الانحراف عن الخطة. وكان ريو مخترقا ولديه مهارات عالية وذكيا من حيث أجهزة الكمبيوتر لا يوجد الغير مثله، والذي كان معجبا حتى أنه أصغر عمرا. وأن لديه خبرة تقنية ولكن في كثير من الأحيان أن يحصل مجموعته في خطر مع إنفاذ القانون. وكان المفتشة (أليشا سيررا) مفتشة ذكية عندما يتعلق الأمر بضد سرقة البنوك.

٥). وجهة نظر

وجهة النظر هي اتجاه وجهة نظر الكاتب في نقل قصة. وأنها تصبح طريقة التي يستخدمها الكاتب في تقديم الشخصيات والإجراءات والخلفيات والأحداث المختلفة التي تشكل القصة في الرواية للقارئ. ولديها أنواع من وجهة النظر الأولى والثانية والثالثة. ووجهة نظر رواية البيت من الورق يستخدم وجهة نظر شخص ثالث لأن فيها كان الكاتب في نقل قصة إلى حد ما لجميع الشخصيات محايدة لأحد الشخصيات.

(٦) العبرة

العبرة هي رسالة أخلاقية كتبها مؤلف الرواية. ولا تكتب عادة مباشرة. وعبرة رواية البيت من الورق هي أن في الحياة لا تركز على شيء واحد فقط. الحياة يجب أن يكون لها خطة وهدف. إذا فشلت في التفكير في بدائل أخرى والبدء في التفكير في المستقبل. والشيء الذي يجعل المجموعة موحدة ومتينة هو القيادة الجيدة والتماسك بين الأعضاء والمودة مع بعضها البعض. والنجاح يتطلب العملية والإجتهاد.

(٧) أسلوب اللغة

يصبح أسلوب اللغة سمة مميزة عندما يكتب الكتاب القصص. يمكن تمييز أساليب اللغة عن استخدام المجاز واختيار الجملة المناسبة في الروايات. وفي رواية البيت من الورق، يستخدم الكاتب اللغة الفصحى لكتابته المستخدمة وفقاً لسياق الجملة من غير تنافر.

(أ) العنصر الخارجي

هو عنصر منشأ من أعمال أدبية خارجية سيؤثر بشكل غير مباشر على المباني أو الأنظمة أو أهم أجزاء الأعمال الأدبية. يقسم نورجيانثورو (٢٠٠٩) العناصر الخارجية إلى أربعة أجزاء وهي:

(١). حالة الذاتية للمؤلف

الشخصية في الرواية هي الذاتية للمؤلف. سيختار المؤلف طبيعة شخص التي تناسب القصة التي ستقدم.

(٢) سيرة المؤلف

تحكي بعض القصص الجديدة قصة تجارب شخصية أو رحلة حياة المؤلف نفسه. من خلال فهم السيرة الذاتية للمؤلف أن القارئ سيكون مسهل لفهم فكرة المؤلف التي ترد في الرواية.

(٣) الحالة النفسية

تكون نفسية المؤلف مثيرة لقيمة الرواية جيدة كانت أو لا. ومن خلال فهم الكتابة في رواية، يمكن للقارئ أن يشعر بالحالة النفسية للمؤلف من خلال الرواية التي الواردة فيها.

(٤) الحالة الاجتماعية والبيئية للمؤلف

سيتأثر المؤلف دائما بالظروف الاجتماعية والبيئية. لذلك، سيكون لكل رواية دائما قصة تصف حياة اجتماعية حقيقية أو وفقا لواقع الحياة حتى يتمكن القراء من الشعور بالحياة الاجتماعية كما في الرواية. في رواية البيت من الورق، فإن العنصر الخارجي الذي يؤثر على القصة هو حالة ذاتية المؤلف. ويختار المؤلف طبيعة شخص التي تناسب القصة التي يجب سردها.

٣. نوع الرواية

وينقسم نوع الرواية إلى عدة أجزاء، وهي:

أ) استنادا إلى قصة حقيقية أم لا

(١) رواية خيالية

إن رواية خيالية عن شيء خيالي ولم يحدث أبدا. الشخصيات والمؤامرات والخلفيات ليست سوى تصاميم المؤلف.

(٢) روايات غير خيالية

إن رواية غير خيالية عن الشيء الحقيقي الذي حدث. ويستند هذا النوع من الرواية عادة على تجربة الشخص، من قصة حقيقية أو تاريخ.

ب) حسب النوع

(١) رواية رومانسية

رواية عن الرومانسية والمودة التي تأتي مع المؤامرات التي تسبب الصراع.

(٢) روايات الرعب

الرواية التي تحكي أشياء تتعلق بالجان أو خارقة للعادة. هذه الرواية تحكي مخيف ومتوتر.

(٣) رواية الغموض

الرواية التي تحكي أشياء معقدة مليئة بالألغاز التي يجب حلها.

(٤) رواية كوميدية

الرواية التي تحكي أشياء مضحكة، والتي تجعل القراء يضحكون ويستمتعون.

(٥) الروايات الملهمة

الرواية التي تحتوي على القيم الأخلاقية وتلهم القارئ.

بناء على المحتوى والأرقام وحصص السوق

Teenlit (١)

هذا النوع من الرواية يحكي عن مشاكل المراهقين عموماً، عن الحب أو الصحبة.

Chicklit (٢)

هذا النوع من الرواية يمكن أن يتمتع به أي شخص، ولكن عموماً قصة هذه الرواية هي أكثر تعقيداً وتعقيداً وأحياناً حتى يحتوي على عناصر الكبار التي لا يتم التقاطها بسهولة من قبل القراء في سن المراهقة.

Songlit (٣)

هذا النوع من الرواية المكتوبة المأخوذة من أغنية .

(٤) روايات الكبار

هذه الرواية مخصصة للبالغين لأنها عادة ما تكون قصة عن الرومانسية التي تحتوي على عناصر من شهوانية الكبار.

فرواية البيت من الورق التي أصبحت موضوع بحث هي من رواية الغموض والكبار.

ج. منظور جان سفارتيفيك

المنظور هو طريقة للنظر إلى مشكلة تحدث، أو وجهة نظر معينة

تستخدم في النظر إلى ظاهرة (مارتونو، ٢٠١٠). في حين وفقاً لمنظور

KBBI هو وجهة نظر. المنظور هو طريقة للنظر وطريقة للتصرف تجاه مشكلة أو حدث أو نشاط (سوماتاجا ووينارديت، ١٩٩٩).

استخدمت عبارة اللغويات الجنائية لأول مرة من قبل أستاذ اللغويات جان سفارتفيك. في عام ١٩٦٨ قدم جان سفارتفيك في تقريره "The Evans Statement A Case Forensic Linguistic" تحليلاً أجري على شهادة تيموثي جون إيفانز وهو سائق شاحنة الذي أدين بقتل طفل كانت ابنته. حلل ستارتفيك شهادة إيفانز في مركز شرطة ميرثير تيدفيل في ٣٠ نوفمبر ١٩٤٩ وفي نوتينغ هيل في ٢ ديسمبر ١٩٤٩. وجد ستارتفيك فرقا في الشهادة، وأوضح ستارتفيك على وجه التحديد أن شهادة إيفانز الشفوية إذا كتبت ستؤدي إلى بيانين مكتوبين مختلفين.

ليس فقط على مستوى علامات الترقيم وذكر الأشياء الفردية وتقلصات الجملة. فوحدات لغوية أوسع مثل تقسيم الجمل في بيانات إيفانز، صاغ جان سفارتفيك مصطلح "اللغويات الشرعية" لوصف تطبيق الأساليب التحليلية والكمية القياسية في اللغويات على مشاكل الجنائية - كتابة بيانات التحقيق.

لذا فإن المقصود من وجهة نظر جان سفارتفيك حول هذه الدراسة هو أن الباحث يجر دراسة لغوية جنائية على رواية البيت من الورق من وجهة نظر جان سفارتفيك. يجره الباحث كما فعل جان سفارتفيك، من القيام بعلامات الترقيم، وذكر الأشياء الفردية وتقلص الجمل، وتقسيم الجمل في الرواية.

الفصل الثالث

منهجية البحث

١. نوع البحث

نوع هذا البحث بحثا كئفيا وصفيا بحيث تكون العملية في كتابة البحث التي تهدف إلى حل مشكلة تتفق مع وجهة نظر الباحث، وعادة ما يكون نوع هذا البحث وصفيا دائما، لأن البيانات التي يتم الحصول عليها من نتائج التحليل تكون في شكل أوصاف في شكل كلمات، وليس في شكل أرقام أو متغيرات (أمين الدين، ١٩٩٠: ١٦). تحدد الباحثة أسلوب التحدث واللهجة في رواية بيت من الورق ثم يصف نوعيا من وجهة نظر جان سفارتفيك. وكما ذلك في تحليلها الدلالية ثم يصفها نوعيا.

٢. البيانات و مصدرها

البيانات هي معلومات أو مواد يجب أن يبحث عنها الباحثون ويقدمونها لتقديم إجابات على المشاكل التي تبحث عنها (المعروف، ٢٠١٢: ١٣). وفي البحوث الأدبية عادة توجد كلمات أو جمل أو خطاب يجب البحث عن البيانات كدعم للإجابات على المشاكل التي دراسوها. لذلك في هذا البحث، أن البيانات المستخدمة من قبل الباحثة هي كلمات أو جمل أو خطاب واردة في رواية بيت من الورق.

أ) مصدر البيانات الأساسية

مصدر البيانات الأساسية هو المصدر الرئيسي للبيانات، حيث يتم الحصول على البيانات الناتجة مباشرة من المصدر (ديميائي، ٢٠١٣ : ٣٩). لذا فإن مصدر البيانات الأساسي في هذا البحث هو رواية بيت من الورق

ب) مصادر البيانات الثانوية

مصدر البيانات الثانوية هي بيانات داعمة أو بيانات تكميلية للبيانات الأساسية، و يتم الحصول على هذه البيانات الثانوية عادة عن طريق جمع الملفات الموجودة (حسن، ٢٠٢٢ : ٥٨). لذا فإن مصادر البيانات الثانوية في هذا البحث من مجلات أو من البحوث المتعلقة بهذا البحث

ج) تقنيات جمع البيانات

التقنية هي الطريقة التي يحتاجها الباحث للحصول على البيانات اللازمة من أبحاثهم، والتي تهدف إلى شرح المشاكل التي يدرسونها (ساري، ٢٠٠٦ : ١١٧). وتستخدم الباحثة في هذا البحث تقنية القراءة والتسجيل. وتقنية القراءة هي تقنية يقوم بها الباحثة لقراءة المصادر المرجعية الموجودة من أجل فهم الأشياء التي يبحثون عنها، أما تقنية التسجيل هي تقنية لتسجيل كل ما يحصل عليه الباحثون من نتائج القراءة في وقت سابق، بحيث يمكن ترتيب البيانات الموجودة بدقة. وبعد ذلك يحدد ويصنف الكلمات والمعاني الموجودة على أساس فئات محددة مسبقا وفقا لمنظور جان سفارتيك.

في هذا البحث، قامت الباحثة بتوثيق البيانات التي تم الحصول عليها باستخدام تقنيات القراءة والتسجيل، وفيما يتعلق بالخطوات التي اتخذها الباحث على النحو التالي:

- (١) اختارت الباحثة رواية بيت من الورق كمصدر للبيانات.
- (٢) حددت الباحثة الصفحة التي سيتم فحصها .
- (٣) قراءة وفهم محتويات رواية بيت من الورق وفقا لاحتياجات البيانات البحثية
- (٤) البحث عن النظريات ذات الصلة وجمعها ودرسها وفقا لموضوع البحث.
- (٥) البيانات المستخدمة المجموعة كمواد مرجعية للتحليل .

(د) أسلوب تحليل البيانات

تقنيات تحليل البيانات هي طرق لمعالجة البيانات إلى معلومات. ويحتاج عند إجراء بحث تحليل البيانات بحيث فهمها بسهولة. وتكييف تقنيات تحليل البيانات في دراسة تحليلية تتكون من تقليل البيانات وعرضها والاستنتاجات.

(١) تقليل البيانات

تقليل البيانات هي عملية لتركيز البيانات التي سيتم أخذها. في هذا البحث، تأخذ الباحثة بيانات من رواية بيت من الورق وكان الهدف هو تحديد بين البيانات الصالحة والبيانات غير الصالحة.

(٢) عرض البيانات

عرض البيانات هي طريقة لتقديم البيانات التي تم جمعها، مثل عرض البيانات في شكل روايات أو جداول أو أشكال أخرى، ولكن في هذا البحث، قدمت الباحثة البيانات فقط في شكل سردي. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن أن توفر تقنية عرض البيانات تسهيلا للباحثة لفهم المشاكل التي يتعين دراستها، بحيث يمكن ربطها لاحقا بالمرحلة التالية، وهي مرحلة الاستنتاج.

(٣) الاستنتاج

ويتم هذا الاستنتاج للاطلاع على نتائج إدارة البيانات التي تم الحصول عليها، بهدف العثور على معنى البيانات التي تم جمعها من أجل استنتاجات واستجابة للمشاكل القائمة.

الفصل الرابع

عرض البيانات و تحليلها

ستقدم الباحثة شرحا وتحليلا في منظور جان سفارتفيك اللغوية الجنائية في رواية البيت من الورق. حيث تقوم الباحثة بتحليل أسلوب الكلام اللغوية الجنائية. في تحليل المتحدثين على أسلوب الكلام اللغوي الجنائية بالمنظور جان سبارتفك ، وجد الباحث عدة صراعات:

أ. أسلوب كلام الشخصيات في الرواية البيت من الورق

١. الصراع من خلال التشبيه (Simile)

يحدث الصراع إلا يجعله الناس بأيديهم أو بسبب المشاكل الداخلية لشخص ما. بحيث يعكس مفهوم الصراع الوارد في رواية البيت من الورق لإيفان تايبا ومونتسي لينداه، كتبه المؤلف باستخدام أسلوب التشبيه وهو المقارنة المباشرة بين الأشياء التي لا تكون متشابهة بالضرورة.

" هناك رأى وجهًا آخر ، رجل عانى سنوات عديدة ، شاحبًا ، نحيفًا ، وجه عالم ، عيناه قاتماتن وأعمى بنور المصباح الذي ساعدهم على قراءة العديد من الكتب المملة " (بيت من الورق، ص. ٧)

يمكن رؤية استخدام التشبيهات في رواية البيت من الورق من خلال إظهار شخصية لبروفيسور، وهو عالم ظل لسنوات تحت ضغط العمل ، بوجه شاحب ، ووجه غارق ، وبصر خافت وتقلص من القراءة أيضًا. العديد من الكتب مثل وجه العالم. يوضح الاقتباس أدناه شخصية البروفيسور الجادة للغاية وتوجهه في الحياة للعلم فقط.

كان الرعب يتلوى في فروه ، مثل الثعابين التي كانت تنزلق عليها بسرعة ، وتوقف قليلاً ، مع التفاف كل الدوائر أمام عينيه" (بيت من الورق، ص. ١٢)

تصف البيانات أعلاه شخصية البروفيسور المرعبة مثل ثعبان ينزلق بسرعة أمامهم ؛ يشبه هذا التشبيه الشخصية الشريرة التي يبدو أنها تخيف.

"ولكن إما بدافع الكبرياء أو الاستسلام أو الشعور بأن كفارته يمكن أن تتحقق بشكل أفضل من خلال هذا الألم الذي لا يوصف ، فقد قاوم الإلحاح وجلس مستقيماً شاحباً مثل الموت ، محققاً بحزن في عيون البروفيسور الصغير الجامحة" . (بيت من الورق، ص. ٨)

البيانات الواردة أعلاه عبارة عن اقتباس يُظهر شخصية ريو التي تشعر بالقلق الشديد من وجه شاحب مثل الجثة عندما تنظر بحزن إلى عيون البروفيسور الشرسة.

"انفتح باب السجن من الداخل ، وظهر في البداية كظل أسود يظهر في الشمس ، ووجود مدينة خريزية قائمة ومرعبة ، مع سيف إلى جانبه وموظفي مكتبه في متناول اليد" (بيت من الورق، ص. ١٣)

يمكن رؤية استخدام Simile من الاقتباس أعلاه الذي يصف شخصية ومظهر ضباط السجن الذين يشبهون الظلال السوداء ويبدون فظيعين.

"خوف على وجهه ، مثل ثعبان ينزلق بسرعة فوقه ، وبدأ جسده يرتجف على الفور في الهواء الطلق." (بيت من الورق، ص. ٦)

استخدام التشبيهات من خلال أقوال المؤلف ، تم توضيح أن برلينر بدا وكأنه يرتجف لأنه كان خائفاً لدرجة أنه شعر كما لو أن أفعى ستزحف إليه في الجملة أعلاه ، تحتوي على أسلوب لغة مشابه يمكن إثباته في الجملة "ثعبان ينزلق بسرعة".

يستخدم أسلوب الكلام في الجملة أعلاه تعبير لغة الجسد "ويبدأ جسده في الارتعاش". في هذه الحالة ، كانت برلين خائفة للغاية ، وشوهد هذا الخوف في جسده يرتجف بسبب المعاملة السيئة التي قام بها لإخفاء الصندوق الذي يحتوي على الرسالة القرمزية التي كانت معروفة بالفعل لموسكو وريو ونيروبي وطوكيو.

"أجاب برلين شاحبا كجثة، "لن أتكلم!" (بيت من الورق، ص ٩)

في الجملة المذكورة تحتوي على معنى التشبيه الذي يعني "مثل الجثة". وكان أسلوب الكلام في الجملة المذكورة يعبر عن الأفكار للآخرين باستخدام تعبير الوجه "بابتسامة" في هذه الحالة كان برلين في غرفة استجوبته طوكيو وريو وأوسلو وموسكو ودفنر بسبب ضياع الصندوق ما يحتوي عليه رسالة حمراء أرسلها الأستاذ، هم يشتهون بالظن أن برلين أخفى هذا الصندوق.

أثناء حديثه، وضع أصابعه الطويلة على الصندوق الأحمر الذي بدا وكأنه يحرق صدر برلين، كما لو كان الجو حارا جدا" (بيت من الورق، ص ١٢٠)

في الجملة المذكورة، وجد أن أسلوب التشبيه موجود في الجملة التي تعني "حرق صدر برلين كما لو كان الجو حارا". يعبر أسلوب الكلام في الجملة المذكورة عن الأفكار للآخرين باستخدام لغة الجسد "وضع إصبع السبابة". حدث هذا عندما تم استجواب برلين، لكنه رد بابتسامة فقط

جعلت موسكو تتعامل بوقاحة مع برلين من خلال توجيه إصبع سبابته الطويلة على الرسالة الحمراء التي بدت وكأنها تحرق صدر برلين.

فيما يلي وصف لجملة برلين المخيفة للغاية مثل شخصية تخرج من قبر:

"يبدو كالغول قام بشكل غير طبيعي من القبر" (بيت من الورق، ص. ٢٥)

في الجملة المذكورة يحتوي عليها أسلوب التشبيه في الجملة "إنه يشبه الغول" لأن الأفعال التي قام بها تسببت في إحساس بالخوف فيه مثل شخصية تخرج من قبر .

يحدث الصراع إلا يجعله الناس بأيديهم أو بسبب المشاكل الداخلية لشخص ما. بحيث يعكس مفهوم الصراع الوارد في رواية البيت من الورق لإيفان تايبا ومونتسي لينداه، كتبه المؤلف باستخدام أسلوب التشبيه وهو المقارنة المباشرة بين الأشياء التي لا تكون متشابهة بالضرورة .

من تحليل رواية البيت من الورق من خلال تحليل التشابه ، وجد أنه يمكن ملاحظة تسعة بيانات عن أسلوب اللغة وثلاث بيانات عن أسلوب الكلام باستخدام أسلوب اللغة هذا بواسطة المؤلف لوصف ظروف الصراع التي تعاني منها الشخصيات. سبب حالة الصراع التي تعاني منها الشخصية هو الشعور بالذنب بسبب أفعاله ضد أصدقائه .

انطلاقاً من نتائج رواية البيت من الورق من خلال التشبيه، واضح إلى أن استخدام هذا الأسلوب اللغوي مقصود من قبل المؤلف لوصف ظروف الصراع التي تعاني منها الشخصيات. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أيضاً استخدام التشبيهات بواسطة المؤلف لوصف شخصية الممثلين وما الذي يدعمهم لهذه الشخصية. إن ظروف الصراع التي تعاني منها الشخصيات ناتجة عن الشعور بالذنب لجميع أفعالهم تجاه أصدقائهم.

٢. الصراع من خلال الاستعارات (metafor)

تستخدم رواية لاكاسا دي باييل المجاز للتعبير عن مشاعر وظروف الشخصيات التي تعاني من الصراع. المجاز هو اللفظ المستعمل في غير ما وضع له لعلاقة مع قرينة مانعة من إرادة العنى السابق وهو يقارن شيئين بشكل مباشر.

"برلين تعلمت نفسها جيداً ؛ لم يستجب أبداً لهذا الهجوم ، باستثناء مسحة من اللون الأحمر ارتفعت بشكل لا يطاق عبر وجنتيه الشاحبتين ، ثم هدأ مرة أخرى إلى أعماق صدره ". (بيت من الورق، ص ٣٠)

يمكن ملاحظة استخدام الاستعارة في رواية البيت من الورق من شخصية برلين القوية في عيش حياة صعبة بضربات مختلفة لكنها محمية بمظهرها اللامع على الرغم من المعاناة .

"أنا بحاجة إلى رجل ذكي! رجل مثل رجل يمتلك ، يجب أن أمسك به لأخرج الشياطين منه" (بيت من الورق، ص . ٤١)

يصف الاقتباس التالي شخصية برلين المبتلاة بالشر ويجب تصحيحها فوراً وفقاً لتصور موسكو "قلبي مسكن كبير بما يكفي لإيواء العديد من الضيوف ، لكنه منعزل وبارد وبدون مدفأة منزلية. أتوق لإشعاليه" (بيت من الورق، ص . ٥٢)

يوضح الاقتباس التالي شخصية الأستاذ المطع ولكن حياته ممزقة لأنه متعطش جداً للمعرفة الخيالية. يوجد أدناه اقتباس يصف الشخصية الداخلية لبرلين. الشعور بالوحدة لأنه لا يوجد من يرافقه ويفهم وضعه.

"هذا هو حماقتي ، وضعفك. أنا مفكر ، مهووس من مكتبة كبيرة لرجل متعفن ، لقد بذلت أفضل سنواتي لإطعام ، وحلم الجوع للمعرفة - ماذا أفعل مع الشباب إن لم يكن مع كل هذا!"
(بيت من الورق، ص . ١٩)

" نيروبي أجذبه في قلبي ، إلى أعمق مساحة ، وأحاول تدفئة الدفء الذي يخلقه وجودك هناك!" (بيت من الورق، ص . ٦٠)

علاوة على ذلك ، فإن هذا الاقتباس قاله شخصية ريو التي تظهر شخصيته التي تحب شخصية نيروبي بشكل أساسي

"تركت وحدي ؛ نفسك ، ماذا عن برلين؟ هل جملتك ملزمة لاستخدام النور في نومك؟ ألا تخافين من الكوابيس والأحلام المرعبة!" (بيت من الورق، ص . ٤)

الاقتباس أدناه قاله شخصية موسكو لوصف شخصية برلين في مدى تحمله للعار والمعاناة

"بعد أن وضع أصابعه على الجبل ، مع العديد من الرفض غير المبرر للإجابة على أسئلة السيد ويلسون ، وُلد الطفل لأمه من شجيرة ورد برية نمت بالقرب من السجن. باب" (بيت من الورق، ص . ٦٨)

تصف الجملة التالية شخصية شخصية برلين التي يرجع جنوحها إلى أصل وجوده بسبب تأثير الظروف والأوضاع البيئية الشريرة.

"دعه يغطي الندبة كما يشاء، سيبقى الألم في قلبه دائما" (بيت من الورق، ص . ٣٢)

وهذا شرح فيما يلي يتعين ما أصاب برلين لما اضطر إليه المخاطرة بسبب أفعاله. ظل يحاول إخفاء الصندوق الذي يحتوي على الرسالة الحمراء. دلت الجملة المذكورة واصفة المجاز التي يشعر فيها برلين بألم عميق للأستاذ ما لا يزال في ذاكرته العبارة الواردة أدناه هي الشعور بأن برلين مثقلا بمشاعر الحزن والحجل لأنه يعتبر خطيئا لإخفائه الصندوق الذي يحتوي على الرسالة الحمراء.

"أولئك الذين عرفوه من قبل ويرغبون في رؤيته صار الحال خافيا ومغطا بغيمة من الكارثة حتى أذهلوا، بل وصدموا، ليروا سوء الحظ والحجل الذي يكتنفه". (بيت من الورق، ص. ٣٥)

من الجملة المذكورة واضح أن الأسلوب المجازي موجود في الجملة "رؤيته خافيا ومغطا بغيمة كارثة" "والتسبب في سوء الحظ والإذلال الذي يلفه" برلين تعترف بأنه ارتكب خطأ ولكن موقف الخطاء تجاه الأستاذ يألمه عميقا يبقى في ذاكرته.

"تلك الرسالة الحمراء أعطته شعورا جديدا. يفكر أنه يعتقد، ولكن لا يسعه إلا أن يؤمن"

(بيت من الورق، ص. ٤٨)

يوضح المجاز التالي أن إخفاء الصندوق يجعل برلين مستفطنا كيف يجب أن يعيش وكيف يجب أن يتصرف من الجملة المذكورة واضح أن الأسلوب المجازي في الجملة "أعطته الرسالة الحمراء شعورا جديدا" مما يعني أن الرسالة الحمراء تجعل برلين أفكارا ومشاعر جديدة حول شيء لم يكن يتوقعه.

"شعور حقيقي من الكلمة جعلها ترتجف في القلب" (بيت من الورق، ص. ٤٢)

المجاز التالي دال على تقديم طوكيو بصوت مرتعش يشير إلى أنها في حالة سيئة للغاية

تستخدم رواية لاكاسا دي باييل المجاز للتعبير عن مشاعر وظروف الشخصيات التي تعاني من الصراع. المجاز هو اللفظ المستعمل في غير ما وضع له لعلاقة مع قرينة مانعة من إرادة العنى السابق وهو يقارن شيئين بشكل مباشر.

من نتائج تحليل رواية البيت من الورق من خلال دراسة الاستعارات ، تم العثور على أحد عشر بيانات نمط لغة ونمط واحد من الكلام ، ويمكن ملاحظة ذلك يقصد المؤلف استخدام أسلوب اللغة هذا للتعبير عنه مشاعر وظروف الشخصيات التي تعاني من الصراع. ظروف الصراع من ذوي الخبرة من قبل الشخصية بسبب الذنب لأفعاله شخصية ضد أصدقائه.

من الجملة المذكورة واضح أن الأسلوب المجازي وكذلك أسلوب الكلام الذي يتم التعبير عنه من خلال لغة الجسد كما في الجملة " ترتجف في القلب". وفي هذه الحالة يتوقع تكيو في قبضة الشرطة أثناء أداء الواجبات داخل البنك لذلك لم يستطع قول شيء.

٣. الصراع من خلال الاستعارة المكنية (Personifikasi)

مفهوم الصراع الذي تعيشه الشخصيات الواردة في رواية البيت من الورق لإيفان تابيان ومونسي ليندا وتم نقلها من خلال أسلوب التجسيد. التجسيد هو عملية استخدام الخصائص البشرية للأشياء غير البشرية ، بما في ذلك الأفكار التجريدية. هناك العديد من الشخصيات ذات الصفات المختلفة مثل العذرية والشر والخلود.

"يوجد فوق المدخل عينة كبيرة جدًا من النسر الإسباني ، بأجنحة ممدودة ، ودرع أمام صدره وإذا كنت أتذكر بشكل صحيح ، مجموعة من الصواعق والسهام المسننة مختلطة في كل

مخلب. مع ضعف مزاجه المعتاد الذي يميز هذا الطائر التعيس ، يبدو ، بشراسة منقاره وعينه ، وسلوكه الصارم ، ليهدد بإيذاء المجتمع غير الغازي ؛ وعلى وجه الخصوص تحذير جميع المواطنين ، واحرصوا على سلامتهم ، حتى لا يزعجوا المكان الذي يحتمون به بجناحيه ” . (بيت من الورق، ص. ٥٠)

يصف الاقتباس أدناه شخصية الشعب الإسباني الذي يبدو أنه يحمي مواطنيهم لكنهم في الواقع غالبًا ما يهددون سلامهم وطمأنينة من خلال تفوقهم.

"ولكن ، كما يبدو ، يسعى الكثيرون ، في هذا الوقت ، إلى الاحتماء تحت أجنحة النسر ؛ تخيل ، أفترض ، أن صدره كل الحنان والراحة. لكنه يفتقر إلى الحنان الكبير ، حتى في أفضل حالاته المزاجية ، وغالبًا ما يميل عاجلاً أم آجلاً ، عاجلاً أم آجلاً ، إلى ترك عشه ، عن طريق خدش مخالبه ، أو قطرات منقاره ، أو طعنات جروحه. من سهامه المسننة " (بيت من الورق، ص . ٥١)

يصف الاقتباس التالي الحكومة الإسبانية من خلال نسر تم تجسيده على أنه انعكاس لطابع الحكومة والشعب الإسباني الذين يبدوون لطيفين وودودين ورعاية وحماية مواطنيهم ؛ لكن لاحقًا ببطء ، عاجلاً أم آجلاً ، سيعرف أنهم أناس قساة يمكنهم خداع أي شخص.

" "ولكن على جانب واحد من البوابة ، متجذرة في المدخل تقريبًا ، هناك شجيرة من الورود البرية ، مغطاة بأحجارها الجميلة ، والتي يمكن تخيلها تقدم عطرها وجمالها الهش للسجين عند دخوله ، و المحكوم عليهم. مجرم عندما يأتي إلى هلاكه ، كعلامة على أنه في أعماقه يمكن أن يكون رحيماً ولطيفاً معه " (بيت من الورق، ص . ٦٦)

توصيف الشخصيات من خلال التجسيد أدناه من خلال وصف كم هي جميلة وعطرة الورود. يبدو أن الأزهار تشارك القلق والألم عندما تشهد الأزهار دخول وخروج السجناء من السجن وإليه

"فرشاة الورد هذه ، من قبيل الصدفة ، تعيش في التاريخ ؛ لكنها نجت فقط من البرية القديمة القاسية ، بعد فترة طويلة من سقوط أشجار الصنوبر والبلوط العملاقة التي طغت عليها في الأصل - أو أنها ، كما تعتقد السلطات العادلة ، نشأت تحت خطى قديس ، دخل السجن باب. - لن نجبرنا على اتخاذ القرار" (بيت من الورق، ص. ٤٤)

الاقتراب أدناه يصف شخصية نزل السجن وتجسيد الورد الأسطورية بسبب صمودها في مواجهة رجاسات التقاليد القديمة.

"بمحت برلين بطريقة تريح الصبي ؛ ورأى أنه بسبب التأثير الغريب لهذه المرأة المحدبة ، تم تمثيل الأحرف الحمراء بنسب مبالغ فيها وهائلة ، وبالتالي أصبحت أبرز سمة في مظهره ". (بيت من الورق، ص. ٧٧)

من الجملة المذكورة إشارة إلى الاستعارة المكنية وهي "الشمس لا تحبك. تجري وتحتبئ" أن طوكيو وموسكو وريو ونيروبي يكرهون برلين ويحتبئون عنه ويكرهونه ويتعدون عنه عندما تحاول برلين الاقتراب منهم .

"الشمس لا تحبك. تجري وتحتبئ" (بيت من الورق، ص. ٥٧)

وهذا ما يشرح ريو فيما يلي بأن الجميع يكره برلين لسبب ما أخفاه الصندوق الذي يحتوي على الرسالة الحمراء.

"لكن النهر الصغير لا يريد أن يستمتع به، ولا يزال يخبر سره ما لا يفهم عن بعض خطورة الألغاز التي حدثت" (بيت من الورق، ص . ٦٢)

يستخدم الاقتباس أدناه التجسيد لوصف شخصية برلين التي جعلته مشهوراً بسبب المربع الذي يحتوي على الحرف الأحم. التعبيرات السابقة دالت على أن الطبيعة تتفهم الأخطاء التي يرتكبها أولئك الذين يعانون من هذا المحزن من الجملة المذكورة إشارة إلى الاستعارة المكنية وهي "النهر الصغير لا يريد أن يستمتع به" تمشى برلين في الغابة بينما يندب كل ما يدور في ذهنه حتى يجلس بجانب النهر لتهدئة عقله من جميع الأحداث التي حدثت في أسرار قدر الله وقضائه.

"قد تتساقط الأوراق وتتراكم الأرض تدريجياً ومن التل الصغير، سواء كانت فيه حياة أم لا" (بيت من الورق، ص . ٦٦)

من الجملة المذكورة إشارة إلى الاستعارة المكنية وهي "قد تتساقط الأوراق" أي في غابة جلس برلين تحت الشجرة على شاطئ النهر مع سقوط الأوراق

"مثل ابتسامة تضرب فجأة الشمس، تصب سيول المياه في الغابة، وتفرح كل ورقة خضراء، وتحول اللون الأصفر المتساقط إلى ذهبي وتتألق على الأشجار الهادئة" (بيت من الورق، ص . ٦٨)

وهذا ما يوضح أن الظروف ستتغير قريباً لتصبح أكثر ودية وإشراقاً مما يجعل برلين أكثر تفاعلاً في معيشة الحياة

"يبدو أن الأزهار تعرف ذلك وتهمس لبعضها البعض أثناء مرورها،" زين نفسك معي " (بيت من الورق، ص. ٦٩)

من الجملة المذكورة إشارة إلى الاستعارة المكنية وهي "ابتسامة تضرب فجأة الشمس، تصب سيول المياه في الغابة". بعد الجلوس على شاطئ النهر لفترة طويلة، شعر بهدوء قليلا، بما صاحبه نور الشمس ومياه النهر المتدفقة

من الجملة المذكورة إشارة إلى الاستعارة المكنية وهي "يبدو أن الأزهار تعرف ذلك وتهمس لبعضها البعض أثناء مرورها،" زين نفسك معي "مما يعني عندما يريد برلين الخروج من الغابة فإذا يشعر بالسعادة مع الهدوء والأمان. وبدا وكأن الأزهار التي مر بها استقبلته وشعرت بسعادته.

٤. الصراع من خلال الرموز (Simbol)

تحليل رواية البيت من الورق لإيفان تايان ومونسي ليندا من خلال دراسة الرموز. الرمز هو شيء مثل علامة ، أو كلمة ، أو لوحة ، وما إلى ذلك ، والتي تنص على شيء له غرض محدد. يمكن أن تكون الرموز في الأعمال الأدبية في شكل تعبيرات مكتوبة وصور وأشياء وإعدادات وأحداث وترتيبات تستخدم عادة لإعطاء انطباع وتقوية المعنى من خلال تنظيم وتوحيد المعنى ككل.

تنتج الرموز أفكار المؤلف على شكل: أولاً ، نقد المؤلف للشخصيات. ثانياً ، صبر الشخصية هو الذي يولد الجوائز. ثالثاً ، الأذى غير العادي لسكان برلين ، بسبب العلاج الذي أخفى الصندوق القرمزي الذي أدى في النهاية إلى الشعور بالذنب الذي أدى إلى الموت.

في رواية البيت من الورق لإيفان تايبان ومونسي ليندا ، هناك العديد من الرموز التي تشير إلى شخصية الشخصيات. يمكن ملاحظة ذلك لأن المؤلف يذكر بشكل متكرر هذه الكلمات التي تشير إلى جودة التفكير وسلوك الشخصية. فيما يلي بعض الرموز التي تربط شخصية الشخصيات في الرواية.

مفهوم الصراع الذي تعيشه الشخصيات الواردة في رواية البيت من الورق لإيفان تايبان ومونسي ليندا وتم نقلها من خلال أسلوب التجسيد. التجسيد هو عملية استخدام الخصائص البشرية للأشياء غير البشرية ، بما في ذلك الأفكار التجريدية. هناك العديد من الشخصيات ذات الصفات المختلفة مثل العذرية والشر والخلود.

"لماذا تبسم لي هكذا؟ سألت برلين ، مشتتًا من النظرة في هذه العيون. هل أنت مثل السود الذين يطاردون الغابة من حولنا؟ هل استدرجتني إلى رابطة ستثبت تدمير روعي؟ " (بيت من الورق، ص ٦٦)

"وقال الأستاذ إن هذا الصندوق الأحمر كان علامة الرجل الأسود عليك وأنه يلعب مثل اللهب الأحمر عندما تقابله في منتصف الليل، هنا في الغابة المظلمة" (بيت من الورق، ص ٧٠)

الاقْتَباس أدناه هو رمز لجريمة دائما ترهب ، والمقصود هو الشخصية, و. تعني الجملة التالية أن العقوبة المفروضة على برلين كانت بسبب سلوكه الذليل عندما التقى برلين ليلا في الغابة المظلمة.

"لن تثقل خطوتك وأنت تمشي على طول الجزء من الغابة. اترك هذا الحدث ودمره هنا حيث يحدث" (بيت من الورق، ص. ٧٢)

هذا التعبير تخفيف المعاناة بسبب الأفعال الخاطئة على المرء أن ينتقل إلى مكان آخر ويترك المعاناة في مكانها الأصلي

"وهكذا!" قال موسكو "قال وهو يضع يده على قلبه! وضع الرجل الأسود علامة الضربة على الفور؟" (بيت من الورق، ص. ٧٤)

وهذا ما ألقاه موسكو إلى برلين تعبيرا بأنه قد تحمل المسؤولية ويجب أن تعاقب إذا انتهك سريعا! أخبرنا أين وضعت صندوق الأحمر! " لن تقف خافيا لهذا الصندوق الأحمر" (بيت من الورق، ص ٧٦.)

صار طوكيو، ريو، نيروبي وجوههم حمراء وقلوبهم تتلهب مثل الدم عندما اكتشف برلين أين أخفى الصندوق الذي يحتوي على الرسالة الحمراء.

"قال نيروبي ووجهه أحمر مثل الدم" (بيت من الورق، ص. ٧٧)

من الجملة المذكورة إشارة إلى المعاني وهي " لن تقف خافيا لهذا الصندوق الأحمر. يستخدم أسلوب الكلام في الجملة المذكورة تعبير لغة الجسد"وجهه أحمر مثل الدم". في هذه الحالة، كانت نيروبي غاضبة للغاية نحو برلين لما أنه لم تقل شيئا حتى تلك اللحظة

تحليل رواية البيت من الورق لإيفان تايان ومونسي ليندا من خلال دراسة الرموز. الرمز هو شيء مثل علامة ، أو كلمة ، أو لوحة ، وما إلى ذلك ، والتي تنص على شيء له غرض محدد.

يمكن أن تكون الرموز في الأعمال الأدبية في شكل تعبيرات مكتوبة وصور وأشياء وإعدادات وأحداث وترتيبات تستخدم عادة لإعطاء انطباع وتقوية المعنى من خلال تنظيم وتوحيد المعنى ككل.

الباب الخامس

الخاتمة

أ. الخلاصة

بناءً على نتائج البحث وتحليلها التي توصل إليها الباحثة، تم الحصول على النتائج وفقاً لتركيز البحث، وهو أسلوب الكلام واللغة الجنائية. إن رواية "بيت من ورق" لإيفان تابيا ومونسي لينده استناداً إلى منظور جان سفارتفيك، تتكون من : تسعة بيانات عن أسلوب الكلام عن شكل الصراع من خلال فن رمزي كتبها المؤلف لوصف ظروف الصراع التي مر بها الشخصيات، بيانه، وإحدى عشر أسلوب الكلام أشكال من بيانات الصراع من خلال الاستعارات التي كتبها المؤلف لوصف شخصية الشخصية والإعداد الذي يدعم تلك الشخصية، عشرة أشكال من بيانات تعريف الصراع التي كتبها المؤلف، خمسة بيانات أسلوب الكلام أشكال من الصراع من خلال الرموز التي كتبها المؤلف لدعم الشخصيات والإعداد.

ب. التوصيات

١. بناءً على المناقشة والاستنتاجات التي تم وصفها، فيما يلي التوصيات لمزيد من البحث.
٢. يركز هذا البحث على صراع الشخصية في رواية "بيت من ورق" لإيفان تابيا ومونسي لينده استناداً إلى منظور جان سفارتفيك.
٣. يتم تشجيع الباحثين الآخرين على النظر إلى نفس الرواية ولكنهم يستخدمون دراسة أخرى للنظرية اللغوية الجنائية، أو يستخدمون أيضاً منظور جان سفارتفيك ولكن يطبقونها على أعمال أدبية أخرى.

قائمة المصادر المراجع

المراجع العربية :

النجدي. (١٩٧٨). *منهج البحث الأدب عند العرب*. بغداد: الديوان الثقافية و الفن.

تابيا، إيفان و مونسي لينداه. (٢٠٢٠). *بيت من الورق*. بغداد –العراق: دار الرافدين.

الغزاوي، رحيم يونس كرو. (٢٠٠٨). *مقدمة في منهج البحث العلمي*. الطبعة الأولى. دار دجلة للنشر والتوزيع. عمان. الأردن.

المراجع الأجنبية

Aminuddin. 1988. *Semantik Pengantar Studi Tentang Makna*. Malang: CV Sinar Batu OFFSET

Aulawi, Dede Farhan. 2019. *Mengenal Ilmu Forensik*. <https://cuplikan.com> diakses pada 4 maret 2019

Badrun, Ahmad. 1983. *Pengantar Ilmu Sastra*. Surabaya : Usaha Nasional

Boucher, A. 2020. *The Case of Sherlock Holmes and Linguistic Analysis*. Jurnal : English in Transition.

Casim, Dinda Mega Suci, Pratomo. 2019. *Kajian Linguistik Forensik Ujaran BAU IKAN ASIN Oleh Galih Ginanjar Terhadap Fairuz A Rafiq*. Jurnal: METABASA

Chaer, Abdul. 2014. *Linguistik Umum*. Jakarta: Rineka Cipta.

Coulthard, Malcom. 1997. *Kajian Linguistik Forensik ‘A Failed appeal; appeal in forensic linguistics*. The International Journal of Speech, Language and the law. <https://journal.equinoxpub.com>

- Hamidi, Ahmad. 2019. *Ambulans Pembawa Batu: Kajian Linguistik Forensik*.
Jurnal : Etnolinguial
- Handayani, Nur Johar Amir. 2021. Kasus Hoaks Pandemi Covid-19: Suatu Tinjauan Linguistik Forensik. Fon : Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia
- Hartini, lilis, Aceng Ruhendi Saifullah, Dadang Sudana. 2020. *Linguistik Forensik Terhadap Perbuatan tidak Menyenangkan di Media Sosial: Kajian Pragmatik*. Jurnal : Deiksis
- Indana, Nadhifa Zulfa Rahman. 2019. Penggunaan Kata Tabu di Media Sosial: Kajian Linguistik Forensik. Jurnal.unej.ac.id: Universitas Gadjah Mada
- Mahsun, 2018. Memahami Forensik Berbasis Teks dengan Analogi DNA. Depok: PT Raja Grafindo Persada.
- Martini, Tri. 2020. *Beberapa Alasan Kenapa Memilih Buku Fiksi Sebagai Bahan Bacaan*. Dumai : Wahana Riau.com
- Minderop Albertine. 2018. Psikologi Sastra. Yayasan Pustaka Obor Indonesia anggota IKAPI DKI Jakarta
- Ninik, M. Kurtarto. 2021. Selisik Linguistik Forensik. Gramedia Jakarta: PT Elex Media Komputindo
- Nilawijaya, Rita. 2018. Gaya Bahasa Dalam Novel TILL ITS GONE Karya Kezia Evi Wiadji Terhadap Pembelajaran Sastra. Jurnal: KIBAPSP
- Nuramila. (2020). Kajian Pragmatik: Tindak Tutur dalam Media Sosial. Banten: YPSIM.
- Nurudin, I. d. (2019). Metodologi Penelitian Sosial. Surabaya: Media Sahabat Cendekia.
- Nursisto, 2020. *Ikhtisar Kesustraan Indonesia*. Yogyakarta : Adi Cita Karya Nusa
- Prasetyo, Agung. 2016. *Sejarah dan Aplikasi Forensik*.
<https://www.linguistikid.com> diakses pada 14 November 2016
- Rahman, Nadhifa Indana Zulfa. 2019. Penggunaan Kata Tabu di Media Sosial : Kajian Linguistik Forensik. Jurnal.unej.ac.id : Semiotika.

- Rahmat, W. 2014. *Bahasa Ancaman Dalam Teks Kaba Sabai Nan Aluih Berbasis Pendekatan Linguistik Forensik*. Abitrer, 2 (7)
- Saleh, Muhammad. 2011. *Faktor Faktor yang Mempengaruhi Rendahnya Minat Baca Mahasiswa STAIN Parepare*. Parepare : Pusat Penelitian dan Pengabdian Masyarakat (P3M)
- Saputro, Ghozali. 2019. Studi Kasus Linguistik Forensik: Hoaks Rekaman Suara Yang Diduga Gatot Nurmantyo. Jurnal : Diksi
- Sari, Novita. 2019. *Kekerasan Verbal Dalam Nomina Makian Oleh Masyarakat Kerinci*. Bnadung: Alfabeta
- Semi, M.A. 2012. *Metode Penelitian Sastra*. Bandung: CV Angkasa.
- Semi, Atar. 1988. *Kritik Sastra*. Bandung : Angkasa.
- Sugiarto, Sri, Rini Qurrotulaini. 2020. *Potensi Kriminal Cyber Crime Pada Meme: Sebuah Kajian Linguistik Forensik*. Jurnal : Deiksis.
- Sumardjo, Jakob dan Saini K.M. 1997. *Apresiasi Kesusastraan*. Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama
- Subyantoro, 2019. *Linguistik Forensik : Sumbangsih Kajian Bahasa Dalam Penegakan J. Adil Indonesia*. Jurnal 1(1)
- Supriyana, Asep, Krisanjaya, Asisda Wahyu. 2017. *Struktur dan Makna Verba Pada Persidangan Permohonan Judicial Review Undang- Undang: Kajian Linguistik Forensik di Mahkamah Agung* : Jurnal Arkhais Vol 8 No.2
- Surastina. (2018). *Pengantar Teori Sastra*. Yogyakarta: Diandra Kreatif.
- Syaifullah, 1998. *Definisi Linguistik Forensik*. [https:// dokumen.tips](https://dokumen.tips).

قائمة الملاحق

١. إختصار الرواية

يحكي قصة مجموعة من لصوص البنوك بقيادة شخص يدعى الأستاذ. لقد خطط لهذه السرقة بعناية شديدة وكان منبهراً جداً برؤية كل شيء تم ترتيبه بدقة. على الرغم من أنه كان عبقرياً في ترتيب السرقة ، إلا أنه كان يعارض بشدة القتل في السرقة. بلغ عدد هؤلاء اللصوص ثمانية أشخاص ، كل منهم يحمل اسم المدينة كلقب ، وقد تم تضمينه جميعاً في خطة الأستاذ حيث يجب ألا تكون هناك بيانات شخصية معروفة لكل سارق ويجب ألا تكون هناك علاقة أكثر من مجرد زملاء العمل ومع ذلك ، فإن الصراعات التي تأتي دائماً وابتلاً من كل الاتجاهات، يمكن أن يأتي هذا الصراع من اللصوص والأساتذة والشرطة وكذلك الرهائن.

سيرة ذاتية

دوي ورده أوليا فطري، ولدت في فاسوروان ١٨ يناير ٢٠٠٠. ثم تخرجت من المدرسة الابتدائية "مفتاح العلوم" في وارونغ داوا فوهجنترك سنة ٢٠١٢. ثم التحقت بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فاسوروان وتخرجت سنة ٢٠١٥. ثم التحقت بالمدرسة الثانوية "فوهجينترك" فاسوروان وتخرجت سنة ٢٠١٨. ثم التحقت بالجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج حتى حصلت على درجة البكالوريوس في قسم اللغة العربية وأدبها سنة ٢٠٢٢ م.



